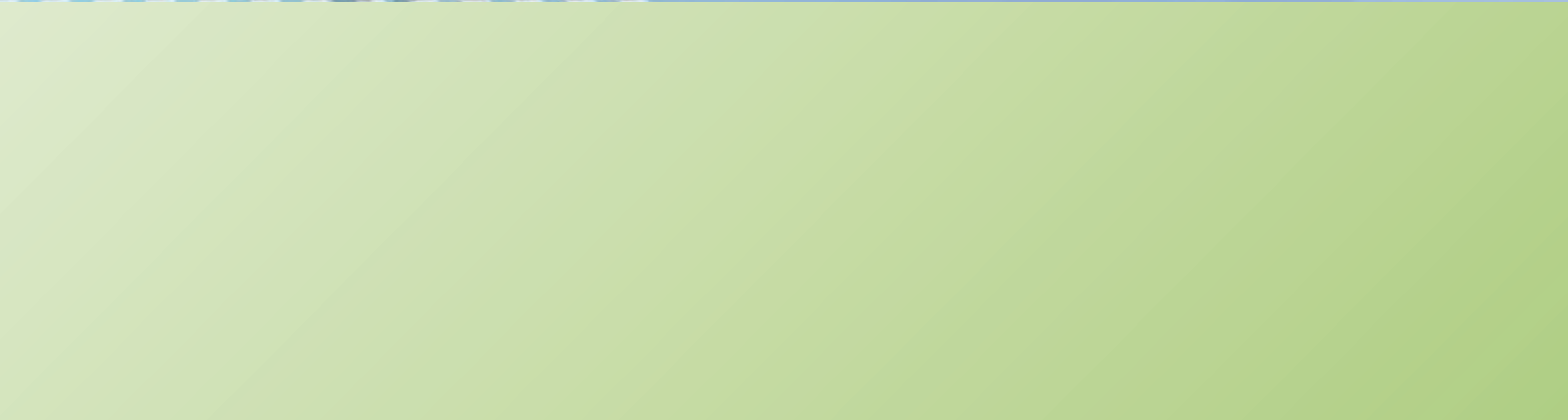


创新 人民币 服务





管理层讨论及分析

财务表现及状况摘要

本集团2013年再次取得令人满意的财务业绩，提取减值准备前之净经营收入及股东应占溢利均创上市以来新高。财务状况保持稳健。



股东应占溢利

- 股东应占溢利按年增长6.3%至港币222.52亿元，创上市以来新高，主要由提取减值准备后之经营溢利增加17.0%所带动，但部分增幅被投资物业公平值调整之净收益下跌所抵销。

回报稳健，核心收入持续增长

- 平均股东权益回报率为14.37%，按年下降0.54个百分点，这是由于平均股东权益的增长较盈利快。平均股东权益增加，主要原因是新增的留存盈利以及平均房产重估储备有所上升。
- 平均总资产回报率为1.22%。

股东回报

- 每股盈利为港币2.1046元。每股股息为港币1.01元。

财务状况



贷款及存款稳步增长

- 客户贷款增长10.3%，而客户存款则增长8.0%。贷存比率为64.63%。

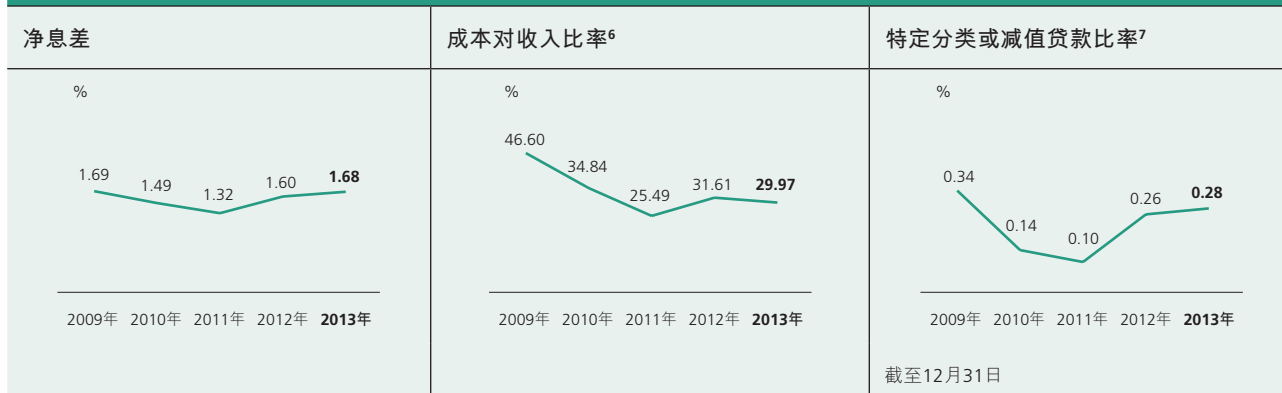
资本实力雄厚，支持业务增长

- 总资本比率为15.80%，而一级资本比率为10.67%。2013年1月1日起，资本比率计算已符合巴塞尔资本协定三的要求。

流动性稳健

- 平均流动资金比率在37.93%的稳健水平。

主要经营指标



净息差稳健增长

- 净息差为1.68%，按年上升8个基点，主要由贷存利差改善所带动。

审慎的成本控制

- 成本对收入比率为29.97%，按年下跌1.64个百分点，为业内最低水平之一。

特定分类或减值贷款比率维持在低水平

- 特定分类或减值贷款比率处于0.28%的稳健水平，低于业内平均水平。

1. 平均股东权益回报率的定义请见「财务摘要」。

2. 平均总资产回报率的定义请见「财务摘要」。

3. 存款基础包括属「公允价值变化计入损益之金融负债」的结构性存款。

4. 资本比率乃根据《银行业(资本)规则》及金管局的监管要求，以综合基准计算中银香港及其指定之附属公司财务状况的比率。《2012年银行业(资本)(修订)规则》及《2013年银行业(资本)(修订)规则》已分别于2013年1月1日及2013年6月30日生效。有关信贷风险、市场风险及业务操作风险计算监管资本的基准已于本年报财务报表附注4.5中描述。

5. 平均流动资金比率是以中银香港年内每月平均流动资金比率的简单平均值计算。

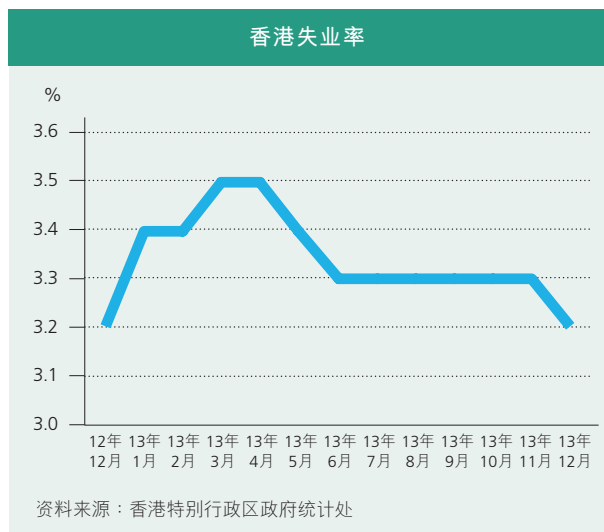
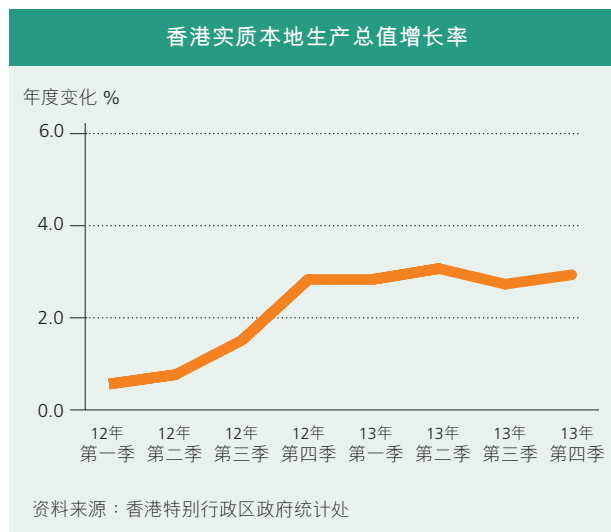
6. 2012年若干比较数字已重新分类，以符合本年之列示形式。

7. 特定分类或减值贷款包括按本集团贷款质量分类，列为「次级」、「呆滞」或「亏损」的贷款，或已被个别评估为减值贷款的贷款。

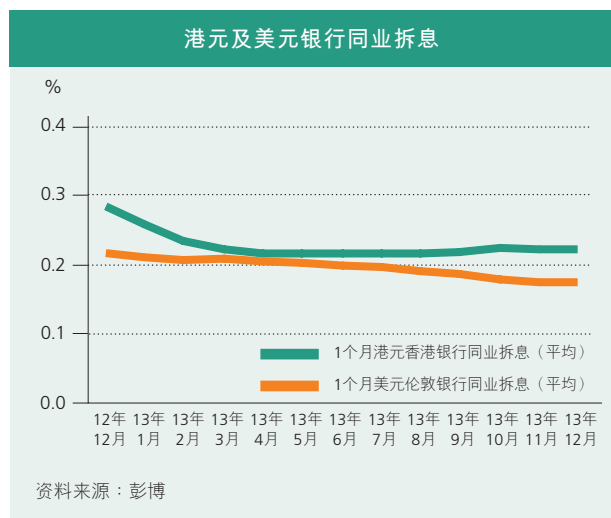
管理层讨论及分析

经济背景及经营环境

2013年全球经济持续复苏但增长缓慢。美国失业率呈下降趋势，物业价格稳步上扬，尽管增长势头仍属温和，但其经济增长前景与其他已发展经济体相比已较为乐观。欧元区经济在连续18个月的衰退后，生产总值录得轻微增长。然而，失业率持续攀升以及财政紧缩，仍然阻碍其经济复苏。内地方面，在外部需求疲弱的影响下，经济增长放缓。中央政府推出一系列微调措施后，下半年内地经济重拾增长动力。与此同时，金融市场从五月起，因对联邦储备局（联储局）缩减买债计划的时间及步伐存在不确定性而出现波动。



尽管外部需求减弱，但因个人消费保持强劲，香港经济持续稳步增长，内部需求仍然是推动香港经济增长的主要动力。2013年本地生产总值上升2.9%，失业率处于低水平。通胀压力有所纾缓，2013年综合消费物价指数按年增长4.3%。



香港的低息环境持续。平均一个月的港元香港银行同业拆息及美元伦敦银行同业拆息由2012年12月的0.28%和0.21%分别下降至2013年12月的0.21%和0.17%。然而，长期利率则上升。因市场关注联储局缩减买债计划，平均10年港元掉期利率及美元掉期利率由2012年12月的1.38%和1.76%分别上升至2013年12月的2.79%和2.96%。

年内，本港股票市场较为波动。上半年，受联储局量化宽松退市策略的不确定性影响，市场气氛转弱，并于6月出现明显抛售。然而，随著内地经济改善，加上联储局决定开始缩减买债，而市场普遍认为这是美国经济改善的讯息，股票价格在下半年出现反弹。恒生指数在6月份跌至19,814点的年内低位，在2013年底以23,306点收市，按年上升2.9%。

管理层讨论及分析

2013年年初本地住宅物业市场仍相对畅旺，但自2月份政府实施进一步的监管措施令市场有所降温。2013年全年交易量较2012年骤降，而本地私人物业价格较去年仍有增长。

2013年离岸人民币市场持续平稳发展，市场深度和广度均不断增加。截至2013年底，香港人民币存款创新高，较2012年增长42.7%。同时，一系列措施相继推出，以推广人民币在全球贸易及投资活动中的使用，包括进一步放松有关人民币合格境外机构投资者(RQFII)计划的投资限制，简化跨境人民币业务流程，以及成立前海深港现代服务业合作区和中国(上海)自由贸易试验区。此外，金管局宣布推出两项优化人民币流动资金安排的措施，增强了对离岸人民币市场短期流动性的支持。同时又取消了人民币未平仓净额额度及人民币流动比率的要求。这些措施进一步促进离岸及跨境人民币业务的发展，为银行业发展人民币业务提供更大灵活性。

在监管方面，金管局于2013年12月发出有关交易检查、交易监察及可疑交易举报的指引文件，要求银行考虑采纳文件内的建议做法或采取其他同等成效的监控措施。此外，针对本港家庭债务负担持续上升，金管局于2014年1月向香港银行业发出对私人贷款业务风险管理的监管要求。在流动性管理方面，有关维持流动资金缓冲，以应付不同的流动资金压力情景的监管要求将于2014年3月底生效。

总体而言，2013年银行业的经营环境具挑战性。虽然离岸人民币市场持续发展，并为银行业提供更多商机，但低息环境、疲弱的外部需求及激烈的市场竞争，阻碍银行业的盈利增长。

2014年展望

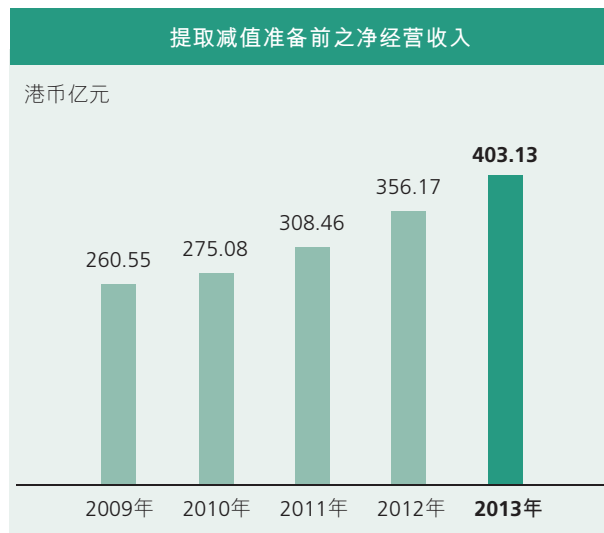
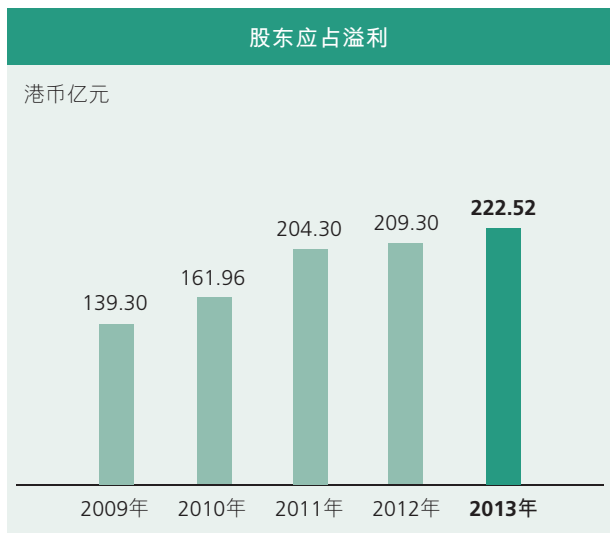
展望2014年，香港银行业经营环境机遇及挑战并存。预期全球经济将进一步复苏，为银行业提供稳定的经营环境，对金融服务的需求将有所增加。随著人民币国际化稳步推进，人民币逐渐被广泛用作交易货币，为银行拓展人民币相关产品及服务提供更多机会。而内地经济及金融改革措施，尤其是对香港银行，将带来更多商机。

然而，联储局自2014年年初起缩减刺激经济措施，内地银根处于偏紧状态，或会增加金融市场的波动及新兴市场资金外流的风险。随著香港银行业贷存比率上升至相对较高的水平，银行业在吸纳存款及流动性管理方面将面临更多挑战。虽然2013年本地银行资产质量保持平稳，但内地不良贷款余额有上升趋势，对香港银行业的内地相关授信业务造成压力。

管理层讨论及分析

综合财务回顾

财务要点



港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化(%)
提取减值准备前之净经营收入	40,313	35,617	13.2
经营支出	(12,083)	(11,259)	7.3
提取减值准备前之经营溢利	28,230	24,358	15.9
提取减值准备后之经营溢利	27,493	23,499	17.0
除税前溢利	27,793	25,521	8.9
本公司股东应占溢利	22,252	20,930	6.3

注：2012年若干比较数字已重新分类，以符合本年之列示形式。

面对充满挑战的经营环境，本集团密切注视市场变化，积极主动地管理资产负债，继续坚守严谨的风险管理原则及政策，以保障资产质量。本集团在2013年取得令人鼓舞的财务业绩，核心业务稳健增长，主要财务比率均保持稳健。

本集团提取减值准备前之净经营收入按年增加港币46.96亿元或13.2%至港币403.13亿元，主要由净利息收入和净服务费及佣金收入增长带动。本集团保险业务收入亦有改善。部分增长被较低的其他金融资产之净收益所抵销。经营支出随业务扩展而上升7.3%。贷款减值准备净拨备则减少，提取减值准备后之经营溢利增加港币39.94亿元或17.0%。投资物业公允价值调整之净收益按年显著减少港币16.21亿元。综合以上因素，股东应占溢利较2012年增加港币13.22亿元或6.3%。

与2013年上半年相比，下半年本集团提取减值准备前之净经营收入增加港币7.31亿元或3.7%。净利息收入的部分升幅被净服务费及佣金收入减少所抵销。下半年集团投资物业公允价值调整之净收益有所下降，因此，股东应占溢利较上半年减少港币2.52亿元或2.2%。

影响本集团2013年表现的因素

以下为影响本集团2013年财务表现的主要正面因素：

- 本集团积极主动管理资产及负债，使**贷款及存款健康增长**，**存款成本得以有效控制**，**贷款定价亦有所改善**。
- 本集团持续提升服务平台及扩大产品种类，令**服务费及佣金收入**录得令人鼓舞的增长。**基金分销**、**保险**及**证券经纪**的服务费收入录得双位数的增长。
- 本集团进一步扩展**离岸人民币业务**，并成功提升了其作为**参加行**的人民币业务的收入贡献。人民币资金得到更好的运用，是带动盈利上升的重要因素之一。
- 本集团进一步提升**营运效率**，**成本对收入比率是同业中最低水平之一**。
- **内地业务**的贡献随著资产和负债结构优化而大幅增加。

本集团2013年的财务表现亦受到以下主要负面因素影响：

- 市场利率低徊，以及竞争激烈，均限制了本集团**资产收益**的提升。
- 相对2012年的强劲升势，香港商业物业价格在2013年仅温和增长，致使2013年的**投资物业公平值调整之净收益**有所下降。
- **住宅物业市场**交投淡静，限制了本集团按揭业务的发展。

收益表分析

净利息收入及净息差

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化(%)
利息收入	39,379	35,413	11.2
利息支出	(11,463)	(10,705)	7.1
净利息收入	27,916	24,708	13.0
平均生息资产	1,657,215	1,542,565	7.4
净利差	1.58%	1.49%	
净息差*	1.68%	1.60%	

* 净息差计算是以净利息收入除以平均生息资产。

本集团净利息收入按年上升港币32.08亿元或13.0%，由平均生息资产增加及净息差扩阔所带动。平均生息资产增加港币1,146.50亿元或7.4%，主要由客户存款上升所支持，但部分升幅被清算行的人民币资金下降所抵销。净息差为1.68%，较2012年上升8个基点，主要原因是贷存利差扩阔。公司贷款平均收益率有所改善，而存款成本亦由于审慎控制定价而保持稳定。平均资产收益率也因客户贷款、人民币债券和同业结余及存放等较高收益资产的增加而得到提升。

管理层讨论及分析

下表为各类资产及负债项目的平均余额和平均利率：

资产	截至2013年12月31日年度		截至2012年12月31日年度	
	平均余额 港币百万元	平均收益率 %	平均余额 港币百万元	平均收益率 %
在银行及其他金融机构的结余及定期存放	330,475	2.60	335,842	2.43
债务证券投资	498,493	2.15	471,662	2.07
客户贷款	813,964	2.44	720,488	2.38
其他生息资产	14,283	1.48	14,573	1.71
总生息资产	1,657,215	2.38	1,542,565	2.29
无息资产	233,188	—	191,823	—
资产总额	1,890,403	2.08	1,734,388	2.04

负债	平均余额 港币百万元		平均利率 %	
	平均余额 港币百万元	平均利率 %	平均余额 港币百万元	平均利率 %
银行及其他金融机构之存款及结余	155,896	0.67	143,219	0.68
往来、储蓄及定期存款	1,206,583	0.82	1,112,820	0.81
后偿负债	24,150	0.49	28,678	1.09
其他付息负债	52,375	0.89	44,012	0.92
总付息负债	1,439,004	0.80	1,328,729	0.80
无息存款	86,504	—	83,588	—
股东资金*及无息负债	364,895	—	322,071	—
负债总额	1,890,403	0.61	1,734,388	0.62

* 股东资金指本公司股东应占股本和储备。

下半年表现

与上半年相比，净利息收入增加港币12.54亿元或9.4%至港币145.85亿元。增长主要由于客户存款及清算行的人民币资金增加，带动平均生息资产上升6.2%。

净息差为1.70%，较上半年上升3个基点。净利差及净无息资金贡献分别上升1个基点及2个基点。同业结余及存放的平均收益率随著人民币市场利率上升而增加。人民币债券和同业结余及存放等较高收益资产的增加亦有助净息差得到扩阔。同时，因市场竞争激烈，公司贷款平均收益率下降而存款成本上升，令贷存利差收窄，抵销了上述正面因素的部分影响。

净服务费及佣金收入

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化(%)
信用卡业务	3,516	3,161	11.2
证券经纪	2,432	2,114	15.0
贷款佣金	1,900	1,774	7.1
保险	1,285	965	33.2
基金分销	821	540	52.0
汇票佣金	819	736	11.3
缴款服务	665	667	(0.3)
信托及托管服务	387	360	7.5
保管箱	244	228	7.0
买卖货币	197	156	26.3
其他	450	409	10.0
服务费及佣金收入	12,716	11,110	14.5
服务费及佣金支出	(3,751)	(3,347)	12.1
净服务费及佣金收入	8,965	7,763	15.5

注：服务费及佣金收入、服务费及佣金支出与经营支出之若干比较数字已重新分类，以符合本年之列示形式。

2013年，净服务费及佣金收入增加港币12.02亿元或15.5%至港币89.65亿元。增长范围广泛，反映了本集团持续提升服务的能力。基金分销、保险及证券经纪的服务费及佣金收入均录得强劲增长。本集团透过推出一系列产品及落实有效的客户分层策略，以满足目标客户的需求，带动基金分销佣金收入显著增加52.0%。保险收入随著业务量上升而增加33.2%。证券经纪收入增加15.0%，主要由于本集团提升了业务平台，加上股票市场交易量增加。信用卡业务的服务费收入增加11.2%，由卡户消费和商户收单量上升所带动。汇票及买卖货币的佣金收入录得稳健增长。服务费及佣金支出上升，主要由信用卡及保险业务相关的支出上升所引致。

下半年表现

与2013年上半年相比，下半年的净服务费及佣金收入下跌港币3.97亿元或8.5%。买卖货币、信托及托管服务以及汇票的服务费及佣金收入仍保持上半年的增长动力。缴款服务收入亦录得令人满意的成长。然而，贷款及保险佣金收入从上半年的高位回落。

净交易性收益

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化(%)
外汇交易及外汇交易产品	1,952	1,988	(1.8)
利率工具及公平值对冲的项目	573	900	(36.3)
股份权益工具	341	120	184.2
商品	91	121	(24.8)
净交易性收益	2,957	3,129	(5.5)

净交易性收益为港币29.57亿元，按年下降港币1.72亿元或5.5%，主要由于若干债务证券的市场划价变化所致。年内，兑换业务收益增加，但被外汇掉期合约*的净交易性亏损所抵销。股份权益工具的净交易性收益上升，主要原因是部分股份证券的市场划价收益上升及深受客户欢迎的股票挂钩结构性产品收益增加。贵金属交易量下降则令商品的净交易性收益减少。

管理层讨论及分析

下半年表现

与2013年上半年相比，净交易性收益上升港币0.75亿元或5.2%，主要由于若干债务证券受市场利率变动而引致的市场划价收益，而上半年则录得市场划价亏损。

* 本集团通常使用外汇掉期合约进行流动性管理和资金配置。在外汇掉期合约下，本集团将一种货币（原货币）以即期汇率调换为另一种货币（掉期货币）（即期交易），同时承诺即期交易中的同一组货币在指定到期日，以预先决定的汇率转换回来（远期交易）。这使得原货币的剩余资金调换为另一种货币，达到流动性及资金配备的目的而汇率风险减至最低。即期及远期合约所产生的汇兑差异列入外汇兑换损益（属于「净交易性收益／（亏损）」），而相应的原货币剩余资金及掉期货币的利息差异反映在净利息收入。

界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净（亏损）／收益

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化（%）
界定为以公允价值变化计入损益之金融工具净（亏损）／收益	(159)	747	不适用

2013年，界定为以公允价值变化计入损益之金融工具录得净亏损港币1.59亿元。净亏损主要源自中银集团人寿的债务证券投资受市场利率变动而引致的市场划价变化。上述证券组合的市场价值变化，被市场利率变动而引致的保险准备金变化所抵销，而这些保险准备金已反映在保险索偿利益净额的变动中。

下半年表现

下半年录得净收益港币3.61亿元，而上半年则录得净亏损。下半年录得净收益，主要源自中银集团人寿债务证券投资的市场划价变化。

贷款减值准备净拨备

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化（%）
收回已撤销账项前之准备净拨备			
— 个别评估	(313)	(512)	(38.9)
— 组合评估	(705)	(606)	16.3
收回已撤销账项	288	264	9.1
贷款减值准备净拨备	(730)	(854)	(14.5)

贷款减值准备净拨备较去年减少港币1.24亿元或14.5%，主要因个别评估减值准备净拨备有所减少。

个别评估减值准备净拨备为港币3.13亿元，按年减少港币1.99亿元或38.9%，主要因2013年新发生的特定分类或减值贷款金额有所减少。

组合评估减值准备净拨备为港币7.05亿元，按年增加港币0.99亿元或16.3%，主要由于贷款增长，以及对组合评估模型中的参数进行了定期更新。

收回已撤销账项为港币2.88亿元，较2012年增加港币0.24亿元或9.1%。

下半年表现

贷款减值准备净拨备较上半年轻微减少港币0.06亿元或1.6%。个别评估减值准备净拨备的增加被组合评估减值准备净拨备的减少所抵销。收回已撤销账项亦有所减少。

管理层讨论及分析

总贷款减值准备对总客户贷款比率

	2013年12月31日	2012年12月31日
贷款减值准备		
— 个别评估	0.10%	0.10%
— 组合评估	0.39%	0.38%
总贷款减值准备	0.49%	0.48%

经营支出

港币百万元，百分比除外	2013年	2012年	变化(%)
人事费用	6,819	6,406	6.4
房屋及设备支出(不包括折旧)	1,576	1,456	8.2
自用固定资产折旧	1,663	1,493	11.4
其他经营支出	2,025	1,904	6.4
总经营支出	12,083	11,259	7.3

	2013年12月31日	2012年12月31日	变化(%)
全职员工数目	14,647	14,638	0.1

注：若干经营支出的比较数字已重新分类至服务费及佣金支出，以符合本年之列示形式。

随著本集团的业务扩展，总经营支出增加港币8.24亿元或7.3%至港币120.83亿元。本集团持续对新业务平台及内地业务投放资源，以支持长期的业务增长。与此同时，集团坚守严格的成本控制，以提升经营效率。

人事费用增加6.4%，主要由于年度调薪及内地业务增加人手，导致薪金上升。与绩效挂钩的酬金亦有所增加。

房屋及设备支出上升8.2%，主要因本地分行及内地新增分行的较高租金所致。

自用固定资产折旧增加11.4%，由于房产折旧支出随香港物业重估增值而上升。

其他经营支出上升6.4%，主要由于南商(中国)及本集团信用卡业务的业务费用增加。

截至2013年底，全职员工数目略增加至14,647人。

下半年表现

与2013年上半年比较，经营支出增加港币6.99亿元，是由于下半年人事费用、折旧、电脑、维修及租金支出等有所增加。

管理层讨论及分析

资产负债表分析

资产配置

港币百万元，百分比除外	2013年12月31日		2012年12月31日	
	余额	占比(%)	余额	占比(%)
库存现金及存放银行及其他金融机构的结余	353,741	17.3	198,748	10.9
在银行及其他金融机构一至十二个月内到期之定期存放	46,694	2.3	66,025	3.6
香港特别行政区政府负债证明书	99,190	4.8	82,930	4.5
证券投资 ¹	484,213	23.6	531,696	29.0
贷款及其他账项	924,943	45.2	819,739	44.8
固定资产及投资物业	66,955	3.3	63,107	3.4
其他资产 ²	71,200	3.5	68,518	3.8
资产总额	2,046,936	100.0	1,830,763	100.0

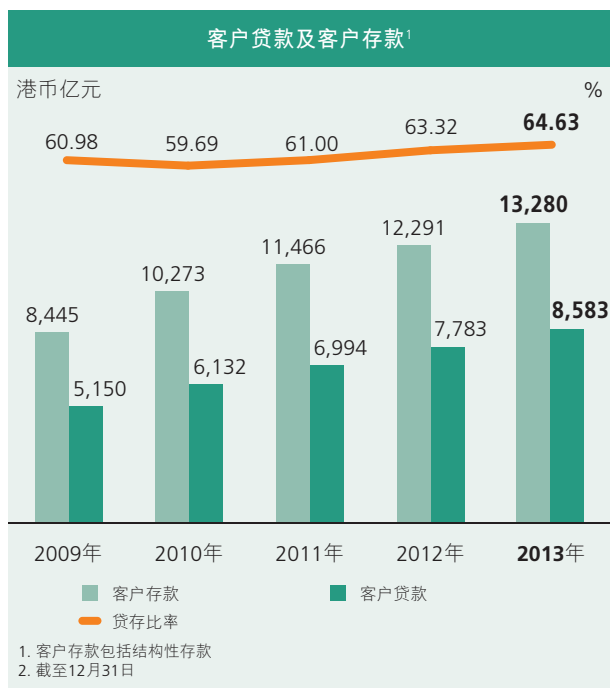
1. 证券投资包括证券投资及公允价值变化计入损益之金融资产。

2. 其他资产包括联营公司及合资企业权益、递延税项资产及衍生金融工具。

截至2013年12月31日，本集团总资产达港币20,469.36亿元，较2012年底增加港币2,161.73亿元或11.8%。本集团维持积极主动的资产负债管理，以达致可持续的增长及提升盈利能力。本集团重点优化资产配置，改善贷款定价及资金成本管理。

本集团总资产的主要变化包括：

- 库存现金及存放银行及其他金融机构的结余增加78.0%，主要由于参加行存放在清算行的人民币存款上升，令中银香港清算业务存放于中国人民银行的人民币资金上升。与香港人民币业务相关的同业结余及存放亦有所增加。
- 在银行及其他金融机构一至十二个月内到期之定期存放下跌29.3%，主要因为本集团将资金转而投放于客户贷款等较高收益的资产。
- 证券投资减少8.9%，主要因收益较低的政府相关证券有所减少。与此同时，本集团亦增持高质素的金融机构和企业债券。
- 贷款及其他账项上升12.8%，主要由于客户贷款增长10.3%及贸易票据增长56.8%。
- 其他资产增长3.9%，主要由再保险资产上升所带动。



客户贷款

港币百万元，百分比除外	2013年12月31日		2012年12月31日	
	余额	占比 (%)	余额	占比 (%)
在香港使用之贷款	507,971	59.2	480,753	61.8
工商金融业	267,632	31.2	252,877	32.5
个人	240,339	28.0	227,876	29.3
贸易融资	85,413	9.9	67,137	8.6
在香港以外使用之贷款	264,948	30.9	230,374	29.6
客户贷款总额	858,332	100.0	778,264	100.0

本集团继续择优而贷，以实现优质和可持续的增长。2013年，客户贷款增长港币800.68亿元或10.3%至港币8,583.32亿元。

在香港使用之贷款上升港币272.18亿元或5.7%。

- 工商金融业贷款增加港币147.55亿元或5.8%。物业发展、运输及运输设备行业和股票经纪贷款分别上升29.3%、26.0%及267.8%。
- 个人贷款上升港币124.63亿元或5.5%。住宅按揭贷款（不包括政府资助置屋计划下的按揭贷款）增加1.8%。信用卡贷款上升6.0%。

贸易融资显著上升港币182.76亿元或27.2%。在香港以外使用之贷款则增加港币345.74亿元或15.0%。

下半年表现

本集团的客户贷款增加港币275.89亿元或3.3%，主要由在香港以外使用之贷款及贸易融资增长所带动。

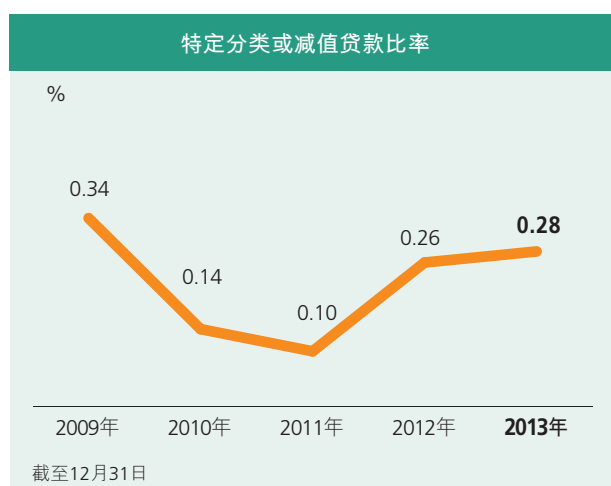
管理层讨论及分析

贷款质量

港币百万元，百分比除外	2013年12月31日	2012年12月31日
客户贷款	858,332	778,264
特定分类或减值贷款比率	0.28%	0.26%
减值准备	4,235	3,705
一般银行风险之监管储备	8,994	7,754
总准备及监管准备	13,229	11,459
总准备占客户贷款之比率	0.49%	0.48%
减值准备 ¹ 占特定分类或减值贷款比率	36.09%	37.44%
住宅按揭贷款 ² — 拖欠及经重组贷款比率 ³	0.02%	0.02%
信用卡贷款 — 拖欠比率 ³	0.18%	0.17%

	2013年	2012年
信用卡贷款 — 撇账比率 ⁴	1.43%	1.24%

1. 指按本集团贷款质量定义被列为「次级」、「呆滞」或「亏损」的贷款，或已被个别评估为减值贷款的减值准备。
2. 住宅按揭贷款不包括「居者有其屋」计划及其他政府资助置屋计划下的按揭贷款。
3. 拖欠比率指逾期超过3个月之贷款占贷款总余额的比率。
4. 撇账比率为年内撇账总额对年内平均信用卡应收款的比率。



本集团的信贷质量保持良好。特定分类或减值贷款比率为0.28%。特定分类或减值贷款余额上升港币3.79亿元或18.5%至港币24.33亿元，主要由于个别公司贷款的评级被调低。2013年新发生的特定分类或减值贷款占贷款总余额约0.15%。

总减值准备（包括个别评估及组合评估）为港币42.35亿元。特定分类或减值贷款的总减值准备占总特定分类或减值贷款余额的比率为36.09%。

住宅按揭贷款及信用卡贷款质量维持稳健，2013年底住宅按揭贷款拖欠及经重组贷款比率为0.02%。尽管市场比率有上升趋势，但集团信用卡贷款撇账比率仍维持在1.43%的低位。

客户存款*

港币百万元，百分比除外	2013年12月31日		2012年12月31日	
	余额	占比(%)	余额	占比(%)
即期存款及往来存款	104,784	7.9	97,295	7.9
储蓄存款	636,137	47.9	603,565	49.1
定期、短期及通知存款	583,227	43.9	525,430	42.8
	1,324,148	99.7	1,226,290	99.8
结构性存款	3,832	0.3	2,841	0.2
客户存款	1,327,980	100.0	1,229,131	100.0

* 包括结构性存款

本集团继续采取灵活的存款策略以支持业务发展，同时按市场变化审慎控制资金成本。2013年，本集团存款增加港币988.49亿元或8.0%至港币13,279.80亿元。即期存款及往来存款上升7.7%，储蓄存款增加5.4%，定期、短期及通知存款亦上升11.0%。截至2013年底，本集团贷存比率为64.63%，较上年底增加1.31个百分点。

下半年表现

2013年下半年，客户存款增加港币636.90亿元或5.0%。即期存款及往来存款增加5.1%，储蓄存款增长12.7%，定期、短期及通知存款则下跌2.1%。

本公司股东应占股本和储备

港币百万元	2013年12月31日	2012年12月31日
股本	52,864	52,864
房产重估储备	34,682	31,259
可供出售证券公允价值变动储备	488	5,510
监管储备	8,994	7,754
换算储备	1,051	771
留存盈利	60,734	52,811
储备	105,949	98,105
本公司股东应占股本和储备	158,813	150,969

截至2013年12月31日，股东应占股本和储备增加港币78.44亿元或5.2%至港币1,588.13亿元。反映2013年分派股息后的留存盈利上升15.0%。由于2013年物业价格上升，房产重估储备增加11.0%。监管储备上升16.0%，主要由于贷款增长。可供出售证券公允价值变动储备减少至港币4.88亿元，因市场利率上升所致。

管理层讨论及分析

资本比率及流动资金比率

港币百万元，百分比除外	2013年12月31日
《巴塞尔资本协定三》之资本比率	
扣减后的综合资本	
普通股一级资本	92,112
额外一级资本	894
一级资本	93,006
二级资本	44,683
资本总额	137,689
风险加权资产总额	871,618
普通股一级资本比率	10.57%
一级资本比率	10.67%
总资本比率	15.80%

	2012年12月31日
《巴塞尔资本协定二》之资本比率	
扣减后的综合资本基础	
核心资本	89,096
附加资本	32,452
资本基础总额	121,548
风险加权资产总值	723,699
核心资本比率	12.31%
资本充足比率	16.80%

	2013年	2012年
平均流动资金比率	37.93%	41.20%

《2012年银行业(资本)(修订)规则》及《2013年银行业(资本)(修订)规则》已分别于2013年1月1日及2013年6月30日生效，有关规则主要修订了最低资本比率要求及监管资本的定义。此外，有关规则包括优化交易对手信贷风险框架，以及对某些贸易融资活动和证券融资交易的资本处理方法的修订。有关资本总额结构及所使用的资本工具类别，详见本年报中财务报表附注4.5及41。由于有关规则的实施，上表列示的资本比率不宜作直接比较。

截至2013年12月31日，总资本比率为15.80%。

风险加权资产增加20.4%，主要因贷款增长及同业风险暴露上升，令信贷风险的风险加权资产增加。风险加权资产增加亦源自巴塞尔资本协定三推行的改变。

2013年的平均流动资金比率维持在37.93%的稳健水平。

业务回顾

2013年业务要点

个人银行

- 保持在住宅按揭及银联卡业务的领先地位
- 推出全新的「智盈理财」服务，加强财富管理平台
- 推出「模拟证券投资平台」及多项市场推广活动，吸引年青客户
- 私人银行服务进展良好，客户数量及资产管理规模均取得增长
- 荣获「人民币业务杰出大奖2013」的「杰出零售银行业务－网上银行服务」奖项

企业银行

- 保持香港－澳门银团贷款市场最大安排行的地位
- 建立企业客户服务中心，进一步提升服务效率
- 跨境直贷业务取得显著进展并推出跨境协议付款服务
- 连续第六年荣获「中小企业最佳拍档奖」
- 进一步扩大托管业务的客户基础，并荣获《The Asset》杂志颁发「最佳QFII托管人」奖项
- 现金管理服务荣获「亚洲银行家2013年交易银行大奖」颁发「香港区最佳现金管理银行成就大奖」

财资业务

- 积极主动调整投资组合以提升回报，同时缩短组合期限，并密切关注风险
- 增持高质素金融机构和企业债券，以及人民币债券
- 及时应对市场变化，年内成功推出财资产品

保险业务

- 保持香港人民币保险市场的领先地位
- 丰富产品系列以满足客户需求，并扩大销售渠道以吸纳新客户群
- 荣获英国财经杂志《World Finance》颁发「2013保险大奖」中的「最佳人寿保险公司－香港区」奖项

内地业务

- 录得令人鼓舞的盈利增长，贷款及存款均取得良好的增长
- 扩大产品及服务系列，开展信用卡发卡业务
- 进一步扩展分行网点，分支行总数达41家

本地人民币业务

- 叙做本集团首笔前海跨境人民币贷款
- 与中国银行合作向海外客户推介人民币业务，并建立更紧密的客户关系
- 中银香港获Clearstream Banking S.A.委任为其香港离岸人民币代理行
- 叙做首笔以香港离岸人民币同业拆息(CNH HIBOR)为定价基准的人民币／美元货币互换掉期交易
- 成为首笔以CNH HIBOR定价的人民币存款证安排行
- 获芝加哥商品交易所集团及香港期货交易所委任为美元兑离岸人民币的期货市场庄家
- 向参加行推出人民币定期存款服务和利率分层计划，并调整日间回购额度的服务，让其更好地管理人民币资金
- 为不同时区的参加行延长人民币跨境支付的营运时间
- 与富时集团合作推出「中银香港－富时离岸人民币债券指数系列」

其他－中银香港资产管理有限公司

- 推出两只零售基金，均深受客户欢迎
- 成为RQFII并获批境内证券投资额度
- 从2012年起，连续两年在《亚洲资产管理》杂志举办的「最佳资产管理大奖」中被誉为「最佳离岸人民币产品经理」
- 2012年推出的「中银香港－世界银行新兴市场债券基金」荣获《指标》杂志颁发「年度基金大奖」的「同级最佳科技与创新年奖」

管理层讨论及分析

业务分类的表现

业务分类的除税前溢利

港币百万元，百分比除外	2013年		2012年	
	余额	占比 (%)	余额	占比 (%)
个人银行	6,926	24.9	5,513	21.6
企业银行	11,844	42.6	9,725	38.1
财资业务	8,347	30.0	8,382	32.8
保险业务	1,144	4.1	609	2.4
其他	(468)	(1.6)	1,292	5.1
除税前溢利总额	27,793	100.0	25,521	100.0

注：详细分类资料请见财务报表附注49。

个人银行

财务业绩

2013年，个人银行除税前溢利较去年强劲增长港币14.13亿元或25.6%，增长的主要原因是净利息收入及净服务费及佣金收入增加。

净利息收入增长14.1%，主要由贷款及存款平均余额增加，以及贷款利差改善所带动。与2012年底比较，个人贷款及存款分别上升6.6%及3.2%。

净服务费及佣金收入显著增加23.4%，主要由于证券经纪、基金分销、保险及信用卡收入上升。

净交易性收益增加31.3%，因股份权益工具及外汇交易相关产品收益上升。

业务经营情况

2013年，本集团个人贷款业务持续稳步增长。新造住宅按揭贷款及银联卡业务保持市场领先地位。基金分销、保险及证券经纪业务服务费及佣金收入表现强劲，带动本集团投资及保险业务录得广泛增长。年内推出了「智盈理财」服务，进一步强化财富管理平台，而私人银行服务亦取得令人鼓舞的成果。进一步优化分销渠道，提升客户体验。

住宅按揭贷款 – 巩固市场领先地位

本集团秉承创新精神，通过不同渠道为客户提供最广泛的按揭产品及服务。本年度推出的新产品及服务包括「定息按揭计划」、「可换楼定息按揭计划」、「即时按揭评估服务」及「尊享按揭服务」等。本集团联同香港按揭证券有限公司积极推广「安老按揭计划」。年内，本集团与香港主要地产发展商保持紧密的合作夥伴关系，参与多项一手物业发展项目的销售推广活动。凭借广泛的产品及服务，本集团年内在新造按揭贷款业务保持市场领先地位。

投资及保险业务 – 录得广泛增长

证券经纪、基金分销及保险业务的佣金收入录得强劲增长，集团投资及保险业务的表现令人鼓舞。以往只提供予私人银行客户的新股认购配售服务，现已拓展至特选个人银行客户。年内推出新的教育性「模拟证券投资平台」及革新的「认股证／牛熊证

管理层讨论及分析

资讯专区」，分别满足年青投资者及专业投资者的需要。此外，推出创新的「家庭证券账户」服务，提供一个新的平台予家长，以管理不同的证券组合。崭新的「证券会籍计划」为不同层级的会员提供专享的优质服务。

基金分销方面，本集团继续拓宽产品系列。年内推出两只零售基金「中银香港全天候人民币高息债券基金」及「中银香港全天候中港股票基金」，广受客户欢迎。本集团持续深化现有客户关系，并积极开拓新客户，透过举办多项主题性的营销活动及投资讲座，协助客户进一步分散投资组合。此外，本集团加强了基金网页的综合资讯，增加最新市场动态及基金资讯。因此，基金分销佣金收入较去年大幅增加52.0%。在债券分销方面，年内本集团继续发挥竞争优势，成为第三批通胀挂钩债券及人民币国债的最大分销银行之一。

银行保险业务方面，本集团继续保持在香港人民币保险市场的领先地位。年内，将直销团队的管理集中化以提升整体营销能力。

信用卡业务 – 于银联卡业务位居前列

2013年本集团信用卡业务在各项领域均取得成功，保持在银联国际在香港的商户收单及发卡业务的领先地位。年内，本集团与银联国际合作，在香港率先向银联卡收单商户推出人民币结算服务。「中银电子钱包 – 流动支付服务」的推出，为客户带来创新及便捷的流动支付体验。透过配备中银记忆卡及中银电子钱包应用程式的手机，客户可进行信用卡免接触式的交易。

财富管理服务 – 提供一站式理财方案

继2012年整合了「中银理财」服务平台后，本集团持续提供个人化服务及专业理财方案，以配合本地及跨境高端客户的银行及投资需要。本集团推出一系列市场推广活动，以提高品牌形象，增加于目标客户群的渗透率。为满足繁忙的中产在职人士的生活模式需要，本集团推出全新「智盈理财」服务，为这批在职人士提供全面的财务管理方案，包括全港同业首创的24小时在线对话服务及电子提示讯息。

本集团私人银行服务自2012年后期推出以来，进展良好。透过与集团及中国银行各业务单位的合作，举办了一系列新客户吸纳及转介活动，客户基础得以扩大。本集团在一站式综合服务模型基础上，提供一系列度身订做的产品及服务，致力满足私人银行客户在投资管理、流动资金管理及遗产规划方面的需求。私人银行客户总数及资产管理规模均录得令人鼓舞的增长。

大众客户 – 吸引年青客户

本集团继续落实客户分层策略，为客户提供合适的销售及服务模式。本集团重新包装「自在理财」服务，以切合一般客户的基本银行及理财需要。为了吸引大众客户，亦推出了一系列储蓄计划及低风险储蓄和投资产品。本集团以年青客户为目标，利用社交媒体作为主要宣传途径，推广中银香港最新的投资学习平台。

跨境业务 – 全面覆盖在中国内地的见证服务

作为在跨境业务占有领先地位的服务供应商，本集团为本港及内地有跨境银行服务需要的客户提供全面及无缝的服务方案。见证开户服务网点已扩展至所有主要城市的中国银行分行及南商（中国）的全线分行，并设立新的服务专队，以提升转介服务。

管理层讨论及分析

分销渠道 – 优化自助银行渠道

本集团继续优化分销渠道，以满足客户需要。截至2013年底，本集团在香港的服务网点共有266家分行，包括133家理财中心。本集团持续引入新概念分行，以提升客户体验及本集团的品牌形象。进一步优化自助银行渠道，为客户提供更全面的自助银行服务。推出配备语音导航功能的自动柜员机，以视障人士提供自助银行服务。此外，本集团推出了全港首部港币／人民币现金存钞机，为客户提供方便快捷的双币存钞服务。

为表彰其广受欢迎的电子平台及卓越服务，本集团荣获由新城财经台、新城数码财经台及香港文汇报颁发「人民币业务杰出大奖2013」的「杰出零售银行业务 – 网上银行服务」奖项。本集团电子银行亦获得由「e-Zone」杂志颁发「2013 e – 世代品牌大奖」的「最佳个人网上银行」和「最佳流动银行」大奖。此外，在香港银行学会举办的「第七届香港银行学会杰出财富管理师大奖」中，本集团财务策划师亦荣获「金奖」及「最佳表现」奖项。

企业银行

财务业绩

2013年，企业银行取得令人鼓舞的表现，除税前溢利增加港币21.19亿元或21.8%。

净利息收入上升20.6%，主要由贷款及存款平均余额增长，以及贷款利差改善所带动，部分增长被存款利差下跌所抵销。与2012年底比较，公司贷款及存款分别增长11.9%及13.5%。

净服务费及佣金收入增加7.1%，主要由贷款及汇票佣金收入上升带动，但部分增幅被缴款服务佣金收入下降所抵销。

业务经营情况

2013年，企业银行业务取得重要进展。本集团继续提供全面优质的银行服务以满足客户需求及深化客户关系。本集团亦加强与中国银行在各项业务的联动合作，提升竞争优势及中国银行集团的整体协同效应。透过与中国银行合作，本集团在国际银团贷款市场的地位继续得到提升，并在跨境直贷业务上取得显著进展。托管业务方面，本集团进一步拓展不同区域的客户群。此外，现金管理业务的服务能力亦有所提升，进一步巩固集团作为客户跨境资金中心的优势。

企业借贷业务 – 香港-澳门银团贷款市场最大安排行

本集团继续与中国银行紧密合作，为客户提供独有的服务。本集团与中国银行国内外分行建立了双向信息交流和业务转介渠道，拓展离岸及在岸业务。透过与中国银行的合作，本集团成功在多个海外国家举办业务介绍会，推广人民币业务，并与海外客户建立业务关系。本集团透过持续深化对不同行业的专业知识，提升服务质量。企业客户服务中心的成立，进一步提升了对客户的服务效率。2013年，本集团成功叙做首笔前海地区企业的跨境人民币贷款。此外，本集团的跨境直贷业务也取得重大进展，并保持在香港 – 澳门银团贷款市场最大安排行的地位。作为中国银行集团的「亚太银团贷款中心」，本集团成功协助安排一笔由中国银行集团牵头的银团贷款，为一项重大的并购交易提供融资，提升了本集团在国际并购融资及银团贷款安排行的地位。本集团亦与中国银行紧密合作，在中国（上海）自由贸易试验区积极开拓新商机。

中小业务 – 连续第六年荣获「中小企业最佳拍档奖」

本集团致力提升中小企客户的客户体验。除了在2012年推出的「工商综合型分行」及「商业综合理财户口」外，本集团进一步优化企业网上银行服务平台 – 「中银企业网上银行」，采用更现代化和容易操作的介面设计，使交易流程更为畅顺，藉以巩固现有客户关系同时吸纳新客户群。此外，为配合香港按揭证券有限公司的「中小企融资担保计划」特别优惠措施，本集团推出担保费资助优惠。本集团还推出了「中银小企钱」，为市场上广大的小企业提供即时和灵活的融资方案，促进其业务发展。本集团连续第六年荣获香港中小型企业总商会颁发的「中小企业最佳拍档奖」，以表彰本集团对香港中小企的长期支持。

贸易融资 – 优化产品系列

本集团持续优化产品系列，以满足客户在不断变化的营商环境的需要。年内，推出跨境协议付款服务。同时，协议融资业务取得可观的增长。本集团重点拓展具真实交易背景的业务，在福费廷、风险参与及跨境协议付款等业务提供服务。截至2013年底，本集团的贸易融资余额较2012年底增长27.2%。

托管服务 – 客户基础进一步扩大

2013年，本集团继续拓展托管服务。除中资背景机构外，本集团也与多个来自本地、台湾及其他海外国家或地区的RQFII新申请者建立了业务关系。本集团持续扩大客户基础，成功争取为RQFII – 交易所买卖基金、各类RQFII及合格境内机构投资者产品提供托管服务。本集团继续与中国银行分行紧密合作，提升整体服务能力。为表扬其在QFII相关业务的卓越表现，The Asset杂志向中银香港颁发2013年区域资产服务专家奖的「最佳QFII托管人」奖项。截至2013年底，在剔除参加行的人民币托管账户后，本集团托管的总资产值为港币6,900亿元。

现金管理服务 – 服务能力进一步提升

本集团继续加强跨境现金管理服务的能力。本集团「中银快汇」收汇点已覆盖中国银行在内地的所有分行以及其台北分行，为客户提供更大便利。同时，本集团成功于中国银行的跨境流动资金管理服务项下增加本地流动资金管理功能，增强本集团作为在港客户跨境资金中心的优势。新推出的电子账单及缴费服务，为客户提供一站式账单收取及缴费服务。年内，中银香港获Clearstream Banking S.A. 委任为其香港离岸人民币代理行，大大巩固了本集团在离岸人民币业务的领先地位。中银香港荣获由「亚洲银行家2013年交易银行大奖」颁发「香港区最佳现金管理银行成就大奖」，以表扬其在现金管理业务的卓越表现。

风险管理 – 实施积极主动的应对措施抵御风险

本集团持续关注资产质量的管理，并严格遵循审慎的授信政策。本集团继续加强「认识你的客户」工作，并密切监察可能受到经济环境波动（包括内地经济增长或会放缓，以及美国撤销经济刺激措施）不利影响的客户及行业，亦加强对产能过剩行业等易受影响的行业的内地客户的监控。本集团制定了严格的贷前和贷后监控措施，适时进行信贷重检，识别负面征兆，及时采取预警措施。鉴于离岸人民币业务增长迅速，本集团加强了对人民币风险暴露的管理措施，并提升监控标准，为人民币业务的健康发展提供支持。

管理层讨论及分析

内地业务

财务表现 – 录得可观增长

本集团内地业务录得可观增长，并透过优化资产负债结构提高了回报。净经营收入增长28.5%，由于本集团投放更多资源拓展内地业务，令经营支出增长28.4%。客户存款及贷款均录得令人满意的增长，分别较去年底上升16.0%及12.8%。贷款质量保持稳健。

产品及服务提供 – 持续提升相关能力

本集团继续丰富其产品及服务。年内，推出一系列结构性理财产品，包括与股份权益挂钩的「优选权益」及与原油挂钩的「全球能源」。另一系列的理财产品「益享II」亦推出，并广受客户欢迎，为集团佣金收入带来显著贡献。年内，南商（中国）在内地开展了信用卡发卡业务。而透过「小微企业贷款计划」的开发及为若干行业的中小企客户度身订做的融资方案，进一步优化中小企业业务平台。通过与中国银行国内外分行的紧密合作，南商（中国）进一步巩固在贸易融资业务的竞争力。

分销渠道 – 进一步扩大分行网络和增强电子银行功能

本集团进一步扩大在内地的分行网络。年内，南商（中国）增设了一家分行和四家支行。截止2013年底，本集团内地分支行数目增至41家。同时，透过引入新服务、延长服务时间以及共享中国银行支付平台等方式，持续提升个人及企业网银的服务能力。本集团亦开展了多项业务流程优化项目，以缩短服务时间并提升客户体验。

财资业务

财务业绩

财资业务的除税前溢利较去年轻微下跌0.4%。

净利息收入上升0.8%，主要因债务证券投资的平均余额增加及同业拆放收益得到改善，但部分增幅被拆放同业的平均余额减少及较低的债务证券投资利差所抵销。

净交易性收益上升17.5%，增长主要来自外汇交易相关产品收入及若干利率工具的市场划价收益。

其他金融资产之净收益下跌71.3%，主要因2012年本集团抓紧市场机遇出售若干债务证券而录得较高收益。

业务经营情况

积极主动的投资策略 – 密切注视风险

继续采取积极主动及审慎的策略管理银行投资盘，并密切注视市场变化。本集团对风险保持高度警觉，同时调整投资组合以提升回报。2013年，本集团缩短了投资组合的期限，并选择性地增持高质素的金融机构和企业债券。此外，亦增持了由政策性银行及优质的内地企业发行的人民币债券。

产品销售 – 回应市场需求

本集团秉承以客为先的理念，继续发挥在促进交易、客户营销及产品管理等领域的专长。年内，本集团作为市场的活跃参与者，适时回应客户需求，重点推广结构性存款、股票挂钩投资及外汇孖展交易等产品和服务，广受客户欢迎。在债券承销业务方面，本集团成功将业务推向多元化，承销了多种货币的债券发行。

人民币相关业务 – 香港离岸人民币市场的领先参与者

作为香港离岸人民币财资业务市场的领先参与者，本集团叙做首笔以人民币香港银行同业拆息(CNH HIBOR)为定价基准的人民币兑美元货币互换掉期交易，有关交易除了作为利率风险对冲的工具外，亦标志著离岸人民币业务发展的新里程。本集团亦成功成为首笔以CNH HIBOR定价的人民币存款证安排人，为市场提供更丰富的浮息债券工具选择。中银香港获芝加哥商品交易所集团及香港期货交易所委任为美元兑离岸人民币的期货市场庄家，成为唯一一家同时在这两家交易所担任此角色的银行。

人民币清算服务 – 持续优化服务

本集团持续提升基础设施，以确保香港人民币清算服务的稳定运作，并不断进行优化。本集团推出一系列措施，包括人民币定期存款服务、利率分层计划及调整人民币日间回购额度，令参加行可以更有效地管理人民币资金。此外，更延长了人民币跨境支付的运作时间，令不同时区的参加行均可享用本集团便利的结算服务。

保险业务

财务业绩

2013年，本集团保险业务的除税前溢利强劲增加87.8%至港币11.44亿元。

本集团不断优化产品，并透过市场推广活动，令净保费收入强劲增长42.1%。长期利率上升，令保险准备金减少，并反映在保险索偿利益净额中，相关的减幅完全抵销了债务证券因市场利率变动而引致的市场划价变化。

业务经营情况

优化产品及多元化的销售渠道带动业务增长

本集团持续丰富产品系列，以满足客户不同的需求。年内，推出「智无忧万用寿险计划」，为客户提供兼具理财和终身寿险功能的保险计划。本集团亦积极开拓新的销售渠道，并与经纪公司建立合作关系以推广保险产品。透过优化销售渠道，有助本集团接触更广泛的客户群。

中银集团人寿荣获英国财经杂志《World Finance》举办的「2013保险大奖」中的「最佳人寿保险公司 – 香港区」奖项，以及《经济一周》的「2013年实力品牌大奖 – 人寿保险公司组别」，以表扬其于年内取得的卓越成果。

人民币保险产品 – 卓越的供应商

本集团继续保持在香港人民币保险市场的领导地位。「丰裕年年入息保险计划」、「目标五年保险计划系列」及「人民币万用寿险计划」等产品继续受到客户欢迎。年内，推出两只专为供经纪公司分销而度身订做的新产品「智盛万用寿险计划」及「盛世传承万用寿险计划」。

中银集团人寿连续第二年荣获由新城财经台、新城数码财经台及香港文汇报合办的「人民币业务杰出大奖 – 杰出保险业务」奖项，以表彰其在人民币服务的卓越表现。

管理层讨论及分析

其他

资产管理服务 – 取得稳步进展

中银香港资产管理有限公司（「中银香港资产管理」）在2013年稳步发展。中银香港资产管理锐意发展人民币产品及作为专业团队，推出两只零售基金「中银香港全天候人民币高息债券基金」及「中银香港全天候中港股票基金」，并深受客户欢迎。在7月，中银香港资产管理获中国证券监督管理委员会核准，成为RQFII，并于8月获国家外汇管理局批出境内证券投资额度。中银香港资产管理计划利用该额度成立一只RQFII股票基金。

在投资顾问服务方面，中银香港资产管理持续通过向海外金融机构提供咨询服务来扩大其地域覆盖，当中包括为台湾一家本地资产管理公司推出的两只人民币债券基金担任投资顾问，并作为中银香港与富时集团于10月合作推出的「中银香港 – 富时离岸人民币债券指数系列」（「指数系列」）的顾问。该指数系列糅合中银香港在离岸人民币业务的独特优势与富时集团享誉全球的基准指数专长，协助投资者掌握离岸人民币债券市场表现及支持相关定息投资产品的市场需求。

中银香港资产管理在离岸人民币债券的卓越投资表现得到肯定，从2012年起，连续两年在《亚洲资产管理》杂志举办的「最佳资产管理大奖」中被誉为「最佳离岸人民币产品经理」。同时，「中银香港 – 世界银行新兴市场债券基金」荣获《指标》杂志颁发「年度基金大奖」的「同级最佳科技与创新年奖」，展现了中银香港资产管理在人民币定息投资产品的优势、锐意创新的业务策略及市场开拓能力。

2014年业务重点

2014年，香港银行业的经营环境仍将充满机遇与挑战。本集团将继续有效运用资本，为业务发展给予支持，实现可持续的回报，并同时坚守严谨的风险管理，以保障财务实力及资产质量。

本集团将继续深入发掘现有客户的潜力，提高以集团为主要银行的客户渗透率。透过落实个人客户的分层策略，以及推出差异化的产品，提升在各客户分层中的竞争力，加深客户关系及忠诚度。此外，将进一步提高前线员工的顾问服务水平，推动交叉销售。

在基础建设方面，本集团将进一步优化服务平台以吸引重点目标客户：专注于产品创新及渠道建设，结合科技创新应用与客户体验，推进本集团的未来发展。

本集团将把握内地经济改革的机遇以及其在离岸人民币业务的优势，致力扩大客户基础并加强产品开发能力，带动客户和业务结构的优化。同时，持续优化人民币清算行的各项产品和服务，以扩大全球清算网络，及巩固其在离岸和跨境人民币清算服务中稳固的市场地位。

本集团将贯彻中国银行集团一体化战略。透过加强与中国银行联动，利用本身的人民币清算网络及竞争优势，拓展海外市场。同时，加强与中国银行合作，提升在中国银行集团内的服务覆盖率，以及整体的协同效益。

科技及营运

2013年，本集团持续加强资讯科技及业务营运基础设施以支持业务增长及提升营运效率。为配合业务扩展，本集团对数据中心进行了改造及扩建。此外，对集团附属公司的部分主要营运工作实行了集中化管理，以提升集团营运的协同效益以及改善风险管理。同时，推出了一系列服务以深化客户关系，以及为个人银行业务的发展提供支援。「中银电子钱包－流动支付服务」的推出，为客户提供了一种全新的支付方式。首创的24小时在线对话平台，为「智盈理财」客户提供了即时的反馈和支援服务。香港首部港币／人民币现金存钞机的推出，为客户进行双币现金存钞提供了额外的便利。此外，超过80家本地分行已采用了分行无纸化出纳模式及电子账户开户平台。

信用评级

2013年12月31日	长期	短期
标准普尔	A+	A-1
穆迪	Aa3	P-1
惠誉	A	F1

2013年10月28日，标准普尔确认中银香港的长期发行人信用评级为A+与短期发行人信用评级为A-1。评级展望为稳定。

2013年5月7日，穆迪投资服务确认中银香港的长期本地货币及外币银行存款评级为Aa3；短期本地货币及外币银行存款评级为P-1；银行财务实力评级为C+。评级展望为稳定。

2013年10月30日，惠誉国际评级确认中银香港的长期外币发行人违约评级为A，短期外币发行人违约评级为F1。评级展望为稳定。

风险管理

集团银行业务

总览

本集团深信良好的风险管理是企业成功的重要元素。在日常经营中，本集团高度重视风险管理，并强调风险控制与业务发展之间必须取得平衡。本集团业务的主要内在风险包括信贷风险、利率风险、市场风险、流动资金风险、操作风险、信誉风险、法律及合规风险及策略风险。本集团的风险管理目标是在提高股东价值的同时，确保风险控制在可接受的水平之内。本集团设有经董事会审批的风险偏好陈述，表达本集团在风险可控的前提下所愿意承担的风险类型与程度，以实现业务发展目标和达到利益相关者的期望。有关本集团风险管理管治架构的详细资料，请见本年报中财务报表附注4。

信贷风险管理

信贷风险指因客户或交易对手未能或不愿意履行偿债责任而造成损失的风险。银行的交易账和银行账、以及资产负债表内和表外均存在这种风险。信贷风险主要来自借贷、贸易融资及资金业务，包括银行同业交易、外汇及衍生交易、债券及证券投资。有关本集团信贷风险管理之详细资料，请见本年报中财务报表附注4.1。

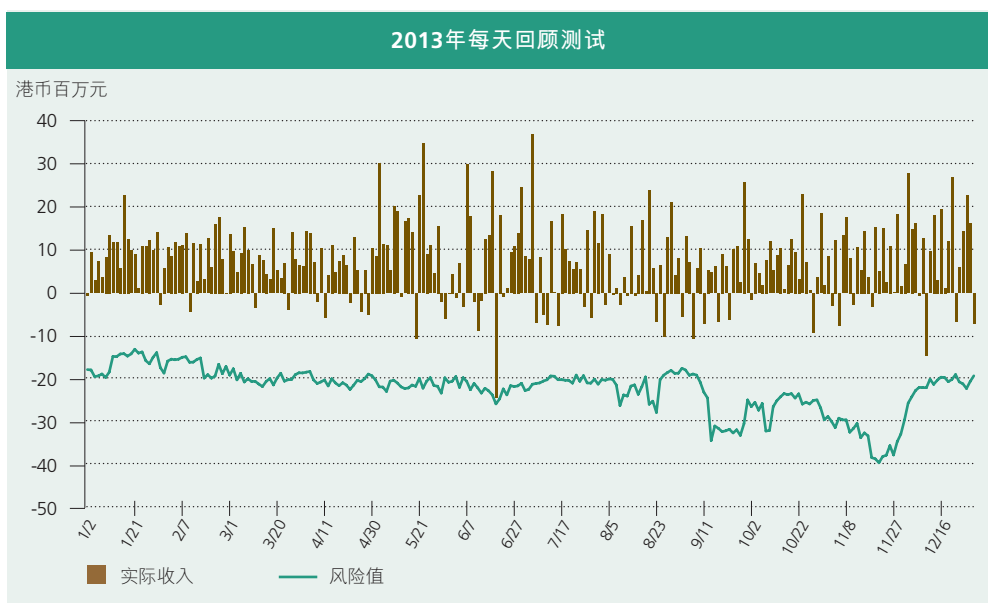
管理层讨论及分析

市场风险管理

市场风险是指因金融市场价格（利率、汇率、股票价格、商品价格）波动导致整体的外汇、商品、利率和股票持仓值出现变化而可能给本集团带来的损失。本集团采取适中的市场风险偏好，实现风险与收益的平衡。有关本集团市场风险管理之详细资料，请见本年报中财务报表附注4.2。

本集团采用风险值量度一般市场风险，并定期向风险委员会和高层管理人员报告。本集团采用统一的风险值计量模型，运用历史模拟法，以2年历史市场数据为参照，计算99%置信水平下及1天持有期内集团层面及各附属机构的风险值，并设定集团和各附属机构的风险值限额。

本集团采用回顾测试衡量风险值模型计量结果的准确性。回顾测试是将每一交易日市场风险持仓的风险值数字与下一个交易日从这些持仓得到的实际及假设收入作出比较。一般而言，在99%置信度下，在连续12个月内的例外情况应该不超过4次。下图列示本集团风险值与实际收入比较之回顾测试结果。



2013年内回顾测试结果显示，本集团并无实际交易损失超过风险值的情况。

利率风险管理

利率风险是指因利率水平、资产负债期限结构等要素发生变动而可能导致银行整体收益和经济价值承受损失。本集团的利率风险承担主要来自结构性持仓。结构性持仓的主要利率风险类别为利率重订风险、利率基准风险、收益率曲线风险及客户择权风险。有关本集团利率风险管理之详细资料，请见本年报中财务报表附注4.2。

流动资金风险管理

流动资金风险是指银行因无法提供充裕资金以应对资产增加或履行到期义务，而可能要承受的不欲接受的损失。本集团遵循稳健的流动资金风险偏好，确保在正常情况或压力情景下均有能力提供稳定、可靠和足够的现金来源，满足流动资金需求；在极端情景下无需借助监管局的流动性支持，累积的净现金流为正值，可以保证基本生存期内的流动资金需要。有关本集团流动资金风险管理之详细资料，请见本年报中财务报表附注4.3。

管理层讨论及分析

操作风险管理

操作风险是指由不完善或有问题的内部程序、人员、系统，以及外部事件所造成损失的风险。操作风险隐藏于业务操作的各个环节，是本集团在日常操作活动中面对的风险。

本集团实施操作风险管理「三道防线」体系：所有部门或功能单位为第一道防线，是操作风险管理的第一责任人，通过自我评估与自我提升来履行业务经营过程中自我风险控制职能。操作风险及合规部连同一些与操作风险管理相关的专门职能单位包括人力资源部、资讯科技部、公司服务部、财务管理部、会计部（统称为「专门职能单位」）为第二道防线，负责评估和监控第一道防线操作风险状况，对其工作提供指导。独立于业务单位的操作风险及合规部，负责协助管理层管理本集团的操作风险，包括制定和重检操作风险管理政策和框架、设计操作风险的管理工具和汇报机制、评估及向管理层和风险委员会汇报总体操作风险状况；专门职能单位对操作风险的一些特定的范畴或与其相关事项，履行第二道防线的牵头管理责任，除负责本单位操作风险管理外，亦须就指定的操作风险管理范畴向其他单位提供专业意见／培训并履行集团整体的操作风险牵头管理。集团稽核为第三道防线，对操作风险管理框架的有效性作独立评估，需定期稽查本集团各部门或功能单位操作风险管理工作的合规性和有效性，并提出整改意见。

本集团建立了有效的内部控制程序，对所有重大活动订下政策及监控措施。设置适当的职责分工和授权乃本集团紧守的基本原则。本集团采用关键风险指标、自我评估、操作风险事件汇报及检查等不同的操作风险管理工具或方法来识别、评估、监察及控制潜在于业务活动及产品内的风险，同时透过购买保险将未能预见的操作风险减低。对支援紧急或灾难事件时的业务运作备有持续业务运作计划，并维持充足的后备设施及定期进行演练。

信誉风险管理

信誉风险指因与本集团业务经营有关的负面报导（不论是否属实），可能引致客户基础缩小、成本高昂的诉讼或收入减少等风险。信誉风险隐藏于其他风险及各业务运作环节，涉及层面广泛。

为减低信誉风险，本集团制定并遵循信誉风险管理政策。此政策的目的是当信誉风险事件发生时本集团能够尽早识别和积极防范。鉴于信誉风险往往是由各种可能令公众对本集团信任受损的操作及策略失误所引发，本集团建立关键控制自我评估机制包括相关风险评估工具，以评估各主要风险可能对本集团造成的严重影响，包括对本集团信誉的损害程度。

此外，本集团建立完善机制持续监测金融界所发生的信誉风险事件，以有效管理、控制及减低信誉风险事件的潜在负面影响。本集团亦借助健全有效机制及时向利益相关者披露信息，由此建立公众信心及树立本集团良好公众形象。

管理层讨论及分析

法律及合规风险管理

法律风险指因不可执行合约、诉讼或不利判决而可能使本集团运作或财务状况出现混乱或负面影响的风险。合规风险指因未有遵守所有适用法例及规则，而可能导致本集团须承受遭法律或监管机构制裁、引致财务损失或信誉损失的风险。法律及合规风险由操作风险及合规部管理，该部门直接向风险总监汇报工作。所有法律事务均由法律服务中心处理，该中心向营运总监汇报工作。操作风险及合规部在法律服务中心的协助下负责管理法律风险。法律及合规风险管理政策是集团公司治理架构的组成部分，由董事会属下的风险管理委员会审批。

策略风险管理

策略风险指本集团在实施各项策略，包括宏观战略与政策，以及为执行战略与政策而制定各项具体的计划、方案和制度时，由于在策略制定、实施及调整过程中失当，从而使本集团的盈利、资本、信誉和市场地位受到影响的的风险。董事会检讨和审批策略风险管理政策。重点战略事项均得到高层管理人员与董事会的充分评估与适当的审批。

本集团会因应最新市场情况及发展，定期检讨业务策略。

资本管理

本集团资本管理的主要目标是维持与集团整体风险状况相称的资本充足水平，同时为股东带来最大回报。资产负债管理委员会定期检讨本集团资本结构，并在需要时进行调整以保持风险、回报与资本充足性的最佳平衡。

《2012年银行业(资本)(修订)规则》及《2013年银行业(资本)(修订)规则》已分别于2013年1月1日及2013年6月30日起生效。有关规则主要修订最低资本比率要求(将资本充足比率扩充为三个比率，即普通股一级资本比率、一级资本比率及总资本比率)及监管资本的定义。此外，有关规则包括优化交易对手信贷风险框架，及修订对某些贸易融资活动和证券融资交易的资本处理方法。有关规则实施后，本集团仍维持资本稳健。

为符合金管局监管政策手册「监管审查程序」内的要求，本集团采用内部资本充足评估程序并每年作出重检。按金管局对第二支柱的指引，内部资本充足评估程序主要用以评估在第一支柱下未有涵盖或充分涵盖的重大风险所需的额外资本，从而设定本集团最低普通股一级资本比率、最低一级资本比率及最低总资本比率。同时，本集团亦就前述的资本比率设定了运作区间，以支持业务发展需要及促进资本的有效运用。

压力测试

本集团以压力测试辅助各项风险的分析工作。压力测试是一种风险管理工具，用以评估当市场或宏观经济因素急剧变化并产生极端不利的经营环境时银行风险暴露的情况。本集团内各风险管理单位按金管局监管政策手册「压力测试」内的原则，定期进行压力测试。资产负债管理委员会根据风险委员会批准的主要风险限额，对压力测试的结果进行监控，财务管理部定期向董事会及风险委员会汇报本集团的综合测试结果。

中银集团人寿

中银集团人寿的业务主要为在香港承保长期保险业务如人寿及年金(类别A)，相连长期保险(类别C)和退休计划管理第III类(类别I)。中银集团人寿的保险业务引致的主要风险为保险风险、利率风险、流动资金风险及信贷风险。中银集团人寿严密监控上述风险，并定期向其风险委员会汇报。保险业务的主要风险及相关的控制程序如下：

保险风险管理

中银集团人寿的业务为承保投保人的死亡、疾病、伤残、危疾、意外及相关风险。中银集团人寿透过实施承保策略和再保险安排来管理上述风险。

承保策略旨在厘定合理的保费价格水平，使其符合所承保的风险。中银集团人寿的承保程序包括筛查过程，如检查投保人的健康状况及家族病史等。

再保险安排将保险合同中的保险风险转移至第三方，然而，再保险安排并未免除中银集团人寿作为原保险人的责任。若再保险公司于任何理由下未能支付赔款，中银集团人寿仍须履行对投保人赔偿责任。与再保险公司订立任何再保险合同前，需审查其财务实力以厘定其信誉。中银集团人寿依据评级机构给予的信贷级别及其他公开财务资讯，以订立其再保险分配政策及评估所有再保险公司和中介公司的信誉。中银集团人寿亦持续监控对再保险资产的回收能力，并保存与其经营一般业务的重大合约持有人的支付历史记录。

有关本集团保险风险管理之详细资料，请见本年报中财务报表附注4.4。

利率风险管理

利率上升可能导致债券组合贬值，同时可能加速客户退保。相反地，利率下调亦可能导致保单责任增加及未能兑现保证回报或导致回报下降从而导致客户不满。中银集团人寿在已建立的资产负债管理框架下管理其资产负债匹配状况，以达致投资回报匹配其保单责任。

流动资金风险管理

中银集团人寿的流动资金风险是指不能在不承受难以接受的损失之情况下，提供资金以应付资产增加或履行到期义务的风险。中银集团人寿的资产负债管理框架包括现金流管理，能够保持资金之流动性以支付不时之保单支出。中银集团人寿在正常营运之情况下，新造及现有保单的保费会提供持续的现金流入，而使资产组合相应逐步增长以符合未来之流动性要求。

信贷风险管理

中银集团人寿面对的信贷风险主要来自客户或交易对手未能或不愿意履行合约责任的风险。中银集团人寿保险业务主要面对的信贷风险包括：

- 债券发行人或结构性产品交易对手的违约风险
- 因信贷评级变更（下调）而引致信贷息差扩大
- 再保险公司所承担的未支付保险债务
- 再保险公司所应承担的已支付赔款
- 保单持有人所应支付的款额
- 保险中介人所应支付的款额

中银集团人寿透过对单一或多名投资对手设定交易上限，以管理信贷风险。管理层每年会就有关上限进行一次或以上的检讨。

为加强信贷风险管理，中银集团人寿与集团之投资管理保持紧密联系，并密切监控及定期重检已制定之债券发行人出售名单及观察名单，以确保与本集团信贷风险管理及投资策略的一致性。